



# Rusovské noviny

Noviny obyvateľov zadunajskej Mestskej časti Bratislavy - Rusoviec



Marec  
2011



Foto: Archív J. Š.

ROZHOVORY S OSOBNOSŤAMI

## Naplňa ma práca s čistými ľuďmi

**Najlepšie ho poznajú klienti a zamestnanci Podporovného bývania Gerulata, ako aj ďalší občania Rusoviec vďaka mnohým aktivitám a projektom, ktoré organizoval. PhDr. Ján Škott je späť s Rusovcami už neuveriteľných dvadsať rokov. Rozhovor vznikol pri príležitosti jeho významného životného jubilea.**

► **Začínali ste ako elektrotechnik, ale, našťastie, objavili ste špeciálnu pedagogiku, a to vás privedlo až sem.**

Vyštudoval som odbor psychopédia na Katedre špeciálnej pedagogiky Pedagogickej fakulty UK v Trnave. Ako mladému záujemcovi o toto päťročné štúdium mi znelo psychopédia podobne ako psychológia.

**Pokračovanie na strane 8 ►**



Foto: Pavel Mokráň

## Chystá sa fašiangový zážitok!

**8. marca 2011 od 14. hodiny**

Tak ako po minulé roky aj tento rok sa Rusovce rozlúčia s fašiangovým obdobím spevom, tancom a dobrou zábavou. Organizátori – MÚ, ZŠ, DFS Gerulata, Kukulienka a DHZ – nás všetkých pozývajú do fašiangového sprievodu. Nezaváhajte a pripojte sa aj vy!

**Pokračovanie na strane 11 ►**

## Zasadnutie miestneho zastupiteľstva

8. februára 2011

Na rokovaní, ktoré viedol starosta Dušan Antoš, sa zúčastnili všetci deväť poslanci. Na programe bolo 10 bodov. V prvom bode poslanci jednohlasne vzali na vedomie kontrolu pl-

nenia uznesení, v druhom po krátkej rozprave tiež jednohlasne schválili návrh dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy. Tretí rokovací bod sa dotýkal voľby predsedu komisie na ochranu verejného záuj-

mu a mandátovej komisie, za ktorého bol jednohlasne zvolený poslanec R. Kalmár. Širšia rozprava sa rozvinula pri 4. bode, ktorý sa týkal obsadenia komisií pri MZ našej MČ, najmä v súvislosti so zložením komisie na ochranu verejného záujmu a životného prostre-

dia. V 5. bode sa rokovalo o návrhu priorit vo volebnom období 2010 až 2014. Do zoznamu sa dostalo veľa závažných problémov, ktoré jednotliví poslanci pokladajú za prioritné. Na to, aby sa stanovil užší zoznam podnetov, bude potrebné ich finančne ohodnotenie.

## Starosta Dušan Antoš:

### „Som rád, že môžem pokračovať v práci pre Rusovce“

► Stretávame sa pri rozhovore po prvý raz od volieb. Volebné emócie už opadli...

Samozrejme, emócie zohrali svoje, bývajú počas každých volieb. Ako kandidát som ich zažíval už po štvrtý raz... Som úprimne rád, že môj volebný program oslovil Rusovčanov a moja doterajšia práca v úrade ich presvedčila. Kampaň – aspoň ako som ju vnímal – bola tvrdá, nie v každom smere úplne korektná. Navyše starosta, nech už je ním ktokoľvek, je „vdáčnym“ terčom



Foto: Roman Žatko

pre protikandidátov, pretože jeho prácu každý vidí a kritizovať – a nie vždy konštruktívne – sme sa naučili azda všetci... Tieto voľby boli poznačené aj známou udalosťou okolo mojej osoby, takže o to bolo všetko citlivejšie.

Mrzí ma, že negatíva museli znášať aj moja najbližšia rodina, priatelia, známi ...

► Čo ste pocítili po definitívnom sčítaní hlasov?

Pri každých voľbách rátam s neúspechom, som s tým

zmierený. V týchto som bol naozaj plný očakávaní, výsledkom som si vonkoncom nebol istý. Čo som pocítil? Nuž takú obyčajnú ľudskú radosť z toho, že ma Rusovčania podržali, že ocenili moju doterajšiu prácu. Ďa-

## Šestnásť rokov... A fandím ďalším

Vážim si svojich voličov a ďakujem im za dôveru v rokoch 1994 – 2010. Prejavili mi ju v potrebnej prevahe hlasov v priebehu 12 rokov a zvolili za poslanca hl. mesta a „de facto“ 16 rokov za poslanca MČ Bratislava – Rusovce. Verím, že som ich v žiadanom období nesklamal. Taktiež ani dôveru v spolupráci s mnohými poslancami



hl. mesta, našej MČ, s primátormi hl. mesta a s Dušanom Antošom, našim starostom. Som spokojný, že svoje poďakovanie môžem zverejniť v týchto Rusovských

novinách, ktorých som spoluzakladateľ, dosiaľ člen redakčnej rady a ktoré majú už toho času krásne okrúhle jubileum – 10 rokov existencie. Nie je v tomto príhovore cieľom vecne špecifikovať môj prínos v uvedených poslancových funkciách – či už ide o aktivity súvisiace s MHD, bezpečnosťou na cestných komunikáciách, v oblasti financií, so zreteľom najmä na dane a poplatky obyvateľstva, so získavaním finančných prostriedkov pre

našu MČ, ale v jednom prípade tiež s odvrátením nie dávnej, značnej finančnej hrozby proti našej MČ.

Ďakujem aj tým 239 voličom, ktorí mi aj v hlasovaní do tohto volebného obdobia prejavili pozitívnu dôveru. Nestačilo to. Želám členom novozvoleného orgánu našej samosprávy veľa pozitívnych výsledkov v objektívnom verejnom záujme nás všetkých.

RNDr. Alexander Berkovič

MZ jednohlasne zobralo návrh na vedomie a zaviazalo starostu predložiť do 28. 2. finančné ohodnotenie jednotlivých priorit. V 6. bode poslanci opäť jednohlasne schválili plán kontrol na najbližšie obdobie, ktoré predniesol miestny kontrolór M. Belohorec. Ďa-

lej poslanci rokovali o žiadosti občianskeho združenia EDU k osadeniu pamätníka v areáli Rímskeho parčíka, po krátkej vecnej rozprave umiestnenie pamätníka zamietli. Poslanci schválili navrhnuté termíny rokovaní MZ. V bode rôzne bol prítomným pred-

stavený mestský policajt Dimo Doktorov, ktorý bude spolu s R. Godžákom dozerať na poriadok v Rusovciach; vedúca DFS Gerulata A. Uhráková informovala o nevyhovujúcich priestoroch na nácviky súboru; poslankyňa K. Winter požiadala o stručnú správu prie-

behu prác na rekonštrukcii námestia v Rusovciach, k problematike vystúpila z radov občanov M. Šišková. Interpeláciu nepodal žiaden z poslancov.

Nasledujúce zasadnutie MZ bude 24. marca 2010 o 16 hodine.

(bv)

kujem im, veľmi ma to posilnilo. Dôveru každého jedného svojho voliča si nesmierne vážim a budem pracovať tak, aby som presvedčil aj tých, čo ma nevolili. Opätovné zvolenie beriem aj ako šancu a výzvu dotiahnuť veľké rozpracované aktivity, z ktorých viaceré finišujú.

#### ► Čo momentálne v rozvoji Rusoviec pokladáte za číslo 1?

Je toho viac, dôležité sú všetky rozpracované projekty. Azda najočakávanejším je dokončenie revitalizácie námestia. Pravá strana je takmer dokončená, už prebiehajú práce aj na ľavej. Som si vedomý, že dochádza k časovému sklzu, meškáme oproti pôvodným termínom. Trochu nás zdrža-

lo to, že sme sa všetky káble, tzv. pavučiny rozhodli zapasť do zeme, stavbárske práce spomalili mrazy... Aktuálnu situáciu riešim denne, som veľmi nespokojný s realizátorom stavby, doslova ich musíme naháňať, aby poslali na stavbu viac pracovníkov a usilovali sa zmierniť časový sklz. Aj napriek všetkému sme už dnes mali byť ďalej... Podľa zmluvy a dispozícií z Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR musíme stavbu zavrieť do konca júna. Aby sme predišli prípadnému problému, pravdepodobne požiadame v najbližších dňoch o predĺženie realizačného termínu.

#### ► Súčasťou finálnej úpravy námestia je výsadba zelene. Možno by občanov

#### z prilahlých domov zaujímalo, či si môžu individuálne vysadiť zeleň?

Veľa našich ľudí má pred domami krásne upravené plochy, vysadené kvety, dreviny. Je to možné aj na novo sa tvoriacom námestí, ale len za predpokladu, že sa o „svoju“ zeleň budú aj starať. Zámerom je plochy určené na zeleň zatravníť a obohatiť výsadbou kríkov a stromov, o čo sa bude starať mestská časť.

#### ► Na programe sú aj cyklotrasy, finalizácia výstavby nájomných bytov...

V projekte cyklotrás sme sa posunuli, v tomto čase rozbiehame verejné súťaže na ich realizáciu. S tým úzko súvisí rekonštrukcia Vývojevej ulice, v ďalšom roku bude

nasledovať Irkutská ulica. V júni plánujeme dokončiť bytovku s 9 nájomnými bytmi, z nich šesť bytov dostanú nájomníci z domu záhradkárov, ktorý budeme asanovať. S jedným bytom rátame ako so služobným pre učiteľa jazykov, čím by sme chceli stabilizovať situáciu vo výučbe jazykov v našej ZŠ, dva byty budú pridelené záujemcom podľa platného poradovníka. Vzhľadom na záujem o riešenie bytovej otázky plánujeme pripraviť ďalší projekt výstavby nájomných bytov v Rusovciach. Ďalšie aktivity budeme riešiť v zmysle priorit, ktoré budú prijaté na najbližšom zasadnutí miestneho zastupiteľstva.

Za rozhovor ďakuje  
Beata Vrzgulová

Za Ing. Jozefom Hrubým

Pred niekoľkými dňami sa v mestskej časti rozšírila smutná správa – správa o úmrtí Ing. Jozefa Hrubého, ktorý sa, hoci skôr v tichosti a bez veľkých slov, spolupodieľal na vychádzaní Rusovských novín. Správa o odchode človeka je vždy bolestná a niekedy ani čas nezmenší bolesť najbližších. Napriek tomu sa vždy pokúšame nájsť slová sústrasti, súcitu, spolupatričnosti a podpory, ktorými chceme pomôcť tým, čo ostali. V tomto prípade ich vyjadrujeme šéfredaktorke Rusovských novín, pani Henriete Hrubej a jej najbližšej rodine v nádeji, že im pomôžu preklenúť dni, poznačené zármutkom a slzami.

Dušan Antoň, starosta  
kolektív zamestnancov MÚ

# Aby stromy nespôsobili problémy

**Konáre stromov a elektrické vedenie nie je dobrá kombinácia. Aby nevznikol problém, treba mu predísť dôsledným dodržiavaním a rešpektovaním zákona. Je to v záujme nás všetkých.**

Západoslovenská energetika, a. s., Bratislava v súlade so zákonom č. 656/2004 Zb. § 10 ods. 1 o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov VYZÝVA všetkých vlastníkov, nájomcov alebo správcov nehnuteľností, na ktorých sa na-

chádzajú nadzemné i podzemné elektrické vedenia v správe ZSE, a. s., na odstránenie a okliesnenie stromov a iných porastov, ktoré ohrozujú bezpečnosť alebo spoľahlivosť prevádzky distribučnej sústavy, a to v rozsahu podľa § 36 spomínaného zákona v plat-

nom znení.

Požadovaný konečný termín vykonania prác je 30. apríla 2011. Po márnom uplynutí tejto lehoty vykoná ZSE, a. s., odstránenie a okliesnenie stromov a porastov v zmysle oprávnenia vyplývajúceho z § 10 zákona. Využitie drevnej hmoty po orezaní alebo jej likvidácia je v plnej kompetencii a zodpovednosti vlastníka nehnuteľnosti.

O nevyhnutné vypnutie ve-

denia z bezpečnostných dôvodov v prípade výrubu a orezu porastov je nutné požiadať v lehote min. 25 dní pred plánovaným zásahom na ZSE, a. s., u príslušného špecialistu správy (p. Kleštinec, tel. č. 02/50 61 31 70). Informujte sa aj na zákazníkovej linke: 0850/11 15 55.

**Anna Gabrišová**  
MČ Bratislava – Rusovce

## Jarná brigáda

Starosta MČ Bratislava – Rusovce Dušan Antoň, poslanci MZ, m. p. Ruseko a zamestnanci MÚ pozýva-

jú obyvateľov našej mestskej časti na jarnú brigádu, ktorá sa uskutoční dňa 31. marca 2011. Stretneme sa o 8. hodine pri kanáli na

konci Irkutskej ulice smerom k jazerám. Rukavice, vrecia a odvoz vyzbieraného odpadu zabezpečí m. p. Ruseko.

Ukážme aj konkrétnymi činmi, že nám na životnom prostredí v Rusovciach záleží!

(MÚ)

## S elektroodpadom do E-boxu

Často nevieme, kam s drobným nefunkčným elektroodpadom. Riešením je nová zberná nádoba E-box, ktorá slúži na zber batérií a menších elektrozariadení, ako sú napr. nefunkčné kalkulačky, telefóny, drobné počítačové vybavenie, walkmany, MP3 prehrávače, žehličky, varné kanvice, fény a iné drobné domáce spotrebiče. Box je k dispozícii každému Rusovčanovi v budove miestneho úradu MČ Bratislava – Rusovce na prízemí pri hlavnom vchode. Ďakujeme, že vhadením nefunkčných drobných elektroodpadov do E-boxu prispějete k ochrane životného prostredia a úspore prírodných zdrojov.

Anna Gabrišová



## Rekonštrukcia vodovodu a kanalizácie na Keltskej ulici

Bratislavská vodárenská spoločnosť v rámci skvalitnenia služieb obyvateľstvu a na vyžiadanie MČ Bratislava – Rusovce pristúpila v januári 2011 k rekonštrukcii vodovodu a kanalizácie na „krátkej“ Keltskej ulici. Predpokladané ukončenie realizácie je plánované v apríli 2011. (MÚ)

## Doplnenie osvetlenia na Colníckej ulici

Mestská časť Bratislava – Rusovce realizovala rozšírenie verejného osvetlenia na Colníckej ulici. Momentálne prebieha dokladovanie a odovzdávanie tohto osvetlenia hl. mestu SR Bratislave. Tak ako aj inde v Rusovciach sa následkom majetkovopravných problémov vo vlastníckych vzťahoch k pozemkom nasvietenie tejto ulice oddialilo. (MÚ)

# O kontrole v Rusovciach

Pre Rusovce som začal pracovať ako hlavný kontrolór od októbra 2009. Vo svojej práci sa zameriavam na kontrolu narábania s financiami, ich hospodárneho použitia, ako aj dodržiavaniu zákonov rôznych nariadení. Začiatky som venoval vybudovaniu systému kontroly platného pre všetky organizácie a aktivity finančne spojené s Rusovcami.

Práca kontrolóra je založená na pláne práce schválenom zastupiteľstvom a ďalších úlohách uložených zastupiteľstvom. Riešim rôzne podnety od občanov. V súčasnosti ako mestská časť sa môžeme zaoberať každým podnetom obča-

nov, ktorý upozorňuje na nečinnosť alebo zlé fungovanie správy vecí verejných. Po skúsenostiach chcem touto cestou povedať obyvateľom Rusoviec, že riešenie susedských konfliktov formou sťažností nespadá do kompetencií mestskej časti.

Pri finančných kontrolách vykonaných za rok a pol pôsobenia zatiaľ môžem konštatovať, že v Rusovciach som nezistil žiadne sprenevery ani nehospodárne nakladanie s financiami. Samozrejme, pri aktivitách a organizáciách, ktoré som zatiaľ kontroloval. Nálezy z kontrol majú poväčšine administratívny charakter. Na Slovensku je už takmer „folklórom“ prijímať záko-

ny, ktoré si vyžadujú časové úpravy. Sledovať všetky zmeny je náročné, veď len zákon o miestnych daniach má od roku 2004 celkovo 11 noviel a dotýka sa ďalších 20 úprav v iných zákonoch. Vyznať sa v spleti predpisov a ich úprav je veľká časť práce kontrolóra. Práve preto poskytujem aj metodické usmernenia a rady pre pracovníkov úradu, organizácií mestskej časti a obyvateľov.

Prvý polrok roku 2011 sa budem venovať kontrole projektov spolufinancovaných zo štrukturálnych fondov. Táto téma je vzhľadom na aktivity Rusoviec pomerne obsiahla. Je rozpracovaných niekoľko projektov a ďalšie sú v prípra-

ve. Ďalšou oblasťou kontroly bude jedna z organizácií napojená na rozpočet Rusoviec. Nakoniec prevedím, aké opatrenia boli prijaté z kontrol vykonaných do konca roka 2010. Overím si účinnosť postupov prijatých na odstránenie chýb v praxi.

Moja kontrolná činnosť je zameraná na prevenciu a zistenie nedostatkov tak, aby sme ich mohli odstrániť. Zmyslom kontroly je dosiahnuť bezchybný stav a dohliadať nad efektívnym použitím peňazí.

**Mgr. Michal Belohorec**  
miestny kontrolór  
MČ Rusovce

## Vitajte, najmenší Rusovčania!

Milé podujatie s najmenšími občanmi našej mestskej časti, ktorí sa narodili v čase od 1. 9. 2009 do 31. 12. 2010, pripravuje miestny úrad MČ Bratislava – Rusovce. Tradičné slávnostné privítanie dieťaťa do života je naplánované na 19. apríla 2011 o 15. hodine v kultúrnej sále MÚ. V prípade záujmu účasti na akcii sa záujemcovia môžu prihlásiť na tel. číslo 02/ 68 20 70 27 u pani Komorowskej, kancelária č. 11.

(red.)

p  
a  
r  
v  
n  
v



## Poistenie „na kľúč“

Rusovce 0903 265 573

Rodinné domy, domácnosti • Motorové vozidlá • Životné a úrazové poistenia  
Podnikateľské riziká • Zodpovednosť za škodu z výkonu povolania • Cestovné poistenie

**RUSOVSKÉ NOVINY VYDÁVA MČ BRATISLAVA - RUSOVCE,**  
VÝVOJOVÁ 8, 851 10 BRATISLAVA.

Redizajn a obsahovú štruktúru novín pripravila šéfredaktorka PhDr.  
Henrieta Hrubá v spolupráci s grafickým štúdiom Triad.

REDAKTORKA:

Beata Vrzgulová: [ulmo@stonline.sk](mailto:ulmo@stonline.sk)

ČLÁNKY, PODNETY, REKLAMY - MIESTNY ÚRAD:

Zuzana Červenáková: sekretariát tel. +421/2/68 20 70 16,  
alebo Henrieta Hrubá: +421/62 85 91 63 (vo večerných hodinách)  
e-mail: [rnoviny@gmail.com](mailto:rnoviny@gmail.com)

Registované Ministerstvom kultúry SR  
pod registračným číslom 3333/09.



# Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 2011

Sčítanie obyvateľov, domov a bytov sa bude realizovať od 13. mája do 6. júna 2011 na celom území Slovenskej republiky. V listinnej podobe sa budú údaje zbierať od 21. mája do 6. júna, v elektronickej forme prebehne ich zhromažďovanie od 21. do 29. mája. Vyplýva to z nariadenia vlády SR č. 1/2011 Z. z. Postup sčítania upravuje zákon č. 263/2008 Z. z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2011. Sčítanie sa uskutoční prvýkrát vo všetkých krajinách Európskej únie pri využití rovnakých, resp. podobných zisťovacích údajov. Tým sa zvýši porovnateľnosť výsledkov sčítania.

Sčítanie riadi, metodicky usmerňuje a koordinuje Štatistický úrad SR v súčinnosti s príslušnými orgánmi štátnej správy. Toto štatistické zisťovanie sa týka všetkých obyvateľov okrem cudzincov požívajúcich diplomatické výsady a imunitu. Do sčítania budú zaradení aj cudzinci, ktorí budú v rozhodujúcom okamihu sčítania na území Slovenskej republiky. Ak sa zdržia menej ako 90 dní, poskytnú údaje len v obmedzenom rozsahu. Sčítanie sa ďalej vzťahuje na každú budovu určenú na bývanie alebo inú budovu obývanú v rozhodujúcom okamihu sčítania a na byty.

V zmysle zákona č. 263/2008 Z. z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 sa sčítanie vykoná do troch sčítacích tlačív:

**A. Údaje o obyvateľovi pre každého člena domácnosti,**

**B. Údaje o byte vyplní jedna osoba za celú bytovú domácnosť,**

**C. Údaje o dome vyplňuje vlastník alebo správca domu za každý dom - za každý dom jedno sčítacie tlačivo.**

Do tlačív sa zaznamenajú údaje aktuálne k rozhodujúcu okamihu sčítania, ktorým je polnoc z piatka 20. mája 2011 na sobotu 21. mája 2011. To znamená, že sa tam zapíšu všetky udalosti, akými sú narodenie dieťaťa, sobáš, sťahovanie, zmena zamestnania a podobne, ktoré sa uskutočnia do spomínaného času.

Po prvý raz v histórii si občania budú môcť vybrať, či sčítacie tlačivá vyplnia v listinnej podobe alebo elektronicke. Elektronické sčítanie bude možné prostredníctvom špeciálnej internetovej stránky [www.scitanie2011.sk](http://www.scitanie2011.sk), ktorú Štatistický úrad SR zriadil na tento účel.

Pri vyplňovaní sčítacích tlačív si treba prečítať vysvetlivky. Je to dobrý návod ako zapísať údaje úplne, správne a pravdivo. Sčítacie tlačivá je nutné vyplňovať modrým alebo čiernym perom, neskladať ich a chrániť pred poškodením a zničením.

Odpovedať na všetky otázky v sčítacích tlačivách je teda pre občanov Slovenskej republiky povinnosť, ktorá im vyplýva zo zákona č. 263/2008 Z. z. o sčítaní

obyvateľov, domov a bytov. „Každý, kto je povinný poskytnúť údaje ..., ich poskytne úplne, správne, pravdivo a včas...“

## Postup pri sčítaní

Samotné sčítanie vykonajú sčítací komisári. Sčítacím komisárom môže byť štátny občan Slovenskej republiky starší ako 18 rokov, je bezúhonný a spôsobilý na právne úkony. Sčítacieho komisára vymenuje starosta obce po jeho predchádzajúcom súhlase. Sčítací komisár je povinný preukazovať sa pri styku s občanmi osobitným poverením starostu obce. V prípade žiadosti občana môže mu pomôcť pri vyplnení sčítacích formulárov. Zákon zaväzuje sčítacieho komisára chrániť vyplnené sčítacie tlačivá pred stratou, zničením, poškodením alebo zneužitím. Sčítací komisár je povinný zachovať mlčanlivosť o údajoch, s ktorými sa oboznámil.

Počet sčítacích komisárov závisí od počtu vytvorených sčítacích obvodov, ktoré sa vytvoria pomerne k počtu obyvateľov, resp. pomerne k rozlohe obce. Jeden sčítací obvod by malo tvoriť 10 až 120 bytových domácností, čo znamená, že jeden sčítací komisár zabezpečí priemerne sčítanie 350 až 400 obyvateľov.

V mestskej časti Bratislava – Rusovce bolo vytvorených 9 sčítacích obvodov.

## Pred sčítaním

Sčítací komisári začnú od 13. mája 2011 navštevovať domácnosti, ktoré patria do ich sčítacieho obvodu. Komisár odovzdá bývajúcim členom domácnosti

sčítacie tlačivá. Sčítací komisár nevstúpi do domácnosti, pokiaľ ho sami nevyzve. Poučí vás o spôsobe vyplnenia sčítacích tlačív a odpovie na vaše otázky. Ak ste definitívne rozhodnutý vyplniť sčítacie tlačivá elektronicke, informujte o tom sčítacieho komisára.

## Po sčítaní

Po rozhodujúcom okamihu sčítania (21. mája 2011) sčítací komisár opäť navštívi vašu domácnosť. Pomôže vyplniť sčítacie tlačivá osobám, ktoré ho o to požiadajú. Skontroluje vypísané tlačivá a v prípade potreby vás vyzve, aby ste doplnili alebo spresnili údaje. Sčítací komisár vyzbiera vyplnené sčítacie tlačivá od všetkých osôb vo svojom sčítacom obvode, ktoré sa nesčítali elektronicke.

V súvislosti so sčítaním prebehne aj informačná a propagačná kampaň. Obyvatelia získajú základné informácie o sčítaní aj prostredníctvom letákov pre obce a domácnosti.

Viac sa dozviete na stránke Štatistického úradu SR <http://portal.statistics.sk/showdoc.do?docid=24273> a na stránke MČ Bratislava – Rusovce [www.bratislava-rusovce.sk](http://www.bratislava-rusovce.sk).

**Zodpovedné pracovníčky za sčítanie na MÚ MČ Bratislava – Rusovce:**  
Daniela Plišňáková,  
tel.: 02/68207012,  
zástupkyňa  
Klára Zrneková,  
tel.: 02/68207026.

## GERULATA má ťažkosti s priestormi



Foto: Archív A. U.

**Poznáme ju ako zanietenu tanečnicu, ktorá lásku k folklóru už dlhé roky vstępuje našim deťom. Aj vďaka tomu cielene trávia voľný čas a spoznávajú hodnoty. Alžbeta Uhráková vedie DFS Gerulata už 19. rok, folkloristi sa pripravujú na oslavu dvadsaťročnice. Oslovili sme ju v súvislosti s aktuálnym problémom, s ktorým sa obrátila aj na poslancov MZ.**

► **Keď ste pred rokmi nacvičovali v priestoroch SLUK-u, mali ste v súbore takmer dvojnásobok detí oproti terajšiemu stavu. V čom vidíte hlavné príčiny „úbytku“ malých folkloristov?**

Je pravdou, že za roky, čo vediem tento súbor, sa veľa toho zmenilo. Keď sme začínali, tak v Rusovciach okrem DFS Gerulata a Rusovských vnúchat, ktoré založil a viedol pán Štefan Ladižínsky, nič iné nebolo. Do súboru chodili deti nielen z Rusoviec, ale aj z celej Bratislavy a okolia. Prvých päť rokov sme mali pre-

najaté priestory v SLUK-u – čo bolo aj veľkým lákadlom pre rodičov. Teraz je už možností viacero, deti majú aj rôzne iné aktivity, ubudlo ich možno aj preto, že sme sa odsťahovali zo SLUK-u (často sa nám totiž stávalo, že sme nemohli mať tréning, pretože v SLUK-u mali veľa akcií a nezmestili sme sa...). V roku 1995 sme prešli do vynovenej sály v hasičskej zbrojnici, kde nacvičujeme doteraz.

► **V čom sú terajšie priestory na nácviky nevyhovujúce?**

Budova zbrojnice za roky dostala „zabrať“, priesto-

ry na tréningy sú naozaj vo veľmi zlom stave – opadáva omietka, okná sa nedajú riadne zatvoriť, je tu vlhko, zlá akustika, zateká strecha... Budova celkovo chátra, chýba nám šatňa, deti sa prezliekajú na chodbe. Miestnosť na kroje sme našli v budove bývalého MÚ. Momentálne nemáme financie na vhodný iný prenájom – aj to možno odrádza nádejných tanečníkov, aby k nám do súboru prišli.

► **Skúšali ste aj iné možnosti okrem hasičskej zbrojnice?**

Zatiaľ nie – v Rusovciach je tých možností málo, bra-

tislavské súbory nacvičujú väčšinou v kultúrnych zariadeniach alebo školách. V zbrojnici je momentálne vážna porucha s kúrením, takže dočasne skúsime vo veľkej sále MÚ na Vývojevej ulici. Tu je však podlaha z dlažby, čo na tancovanie vonkoncom nevyhovuje. Školu som zatiaľ ani neoslovila, lebo si myslím, že na celý školský rok už majú zadelené aktivity.

► **Na budúci rok uplynie 20 rokov úspešného pôsobenia rusovských detí pod vašim vedením. Chystáte špeciálny program?**

Áno, už si začínam pripravovať a zbierať určité materiály. Veľmi túžim pripraviť program, v ktorom by sme aj folklórnym spôsobom dostali do povedomia históriu Rusoviec. Aj keď v našej mestskej časti nie je zdokumentovaný žiadny autentický folklór, predsa len tu žilo veľa národností, z čoho by sa dalo čerpať. Preto by som rada oslovila starších obyvateľov Rusoviec, ktorí by nám mohli poskytnúť informácie, prípadne sa aj porozprávať o daniach v Rusovciach (aké boli zábavy alebo bály, čo sa tam dialo atď.), aby sa mi ozvali. To by mne a deťom pri príprave programu určite pomohlo.

**Za rozhovor ďakuje  
Beata Vrzgulová**

Ak si spomínate na niekdajšie zvyky z Rusoviec, dajte o nich vedieť vedúcej DFS Gerulata Alžbete Uhrákovovej. Kontakty: mob. 0904 556 402; e-mail: alzbetauhrakova@gmail.com; www.gerulata.sk.

**Aktivity súboru možno podporiť aj 2 % zo zaplatených daní:**

Detský folklórny súbor GERULATA, Balkánska 102, 851 10 Bratislava – Rusovce, občianske združenie, IČO 30789991.

# Smiem prosiť?

**Táto otázka znela vari najčastejšie v našej kultúrnej sále v poslednú januárovú sobotu, keď sa konal tradičný Rusovský ples, ktorý otváral tohtoročnú plesovú sezónu v našej mestskej časti. Pozvanie do tanca sa opakovalo veru poriadne často, ved' poslední vytrvalci opúšťali podujatie až nadránom...**

V sobotu 29. januára sa Rusovcami niesla slávnostná atmosféra, vrcholiaca po ôsmej hodine večer, keď nápadito vyzdobená kultúrna sála privítala prvých plesajúcich Rusovčanov. Uvítací program zabezpečila tanečná formácia Merlin zo Sniny, ktorá v týchto konči-

nách nie je žiadnym nováčikom. Oficiálnym tancom otvoril ples starosta Dušan Antoš s manželkou. Krásnym dáмам a galantným pánom hralo celú noc do tanca hudobné zoskupenie Brilance z Jaroviec. Vytančovani a príjemne naladení plesajúci sa tešili aj na kaž-

dý rok bohatšiu a pestrejšiu tombolu, ktorej žrebovanie vždy ešte umocní príjemnú a bezprostrednú atmosféru nášho plesu. O ceny sa aj tento rok postarali štedrý sponzori.

**Veronika Vandrášková,  
Mária Jajcajová**



ROZHOVORY S OSOBNOSŤAMI

## Naplňa ma práca s čistými ľuďmi

**Pokračovanie z titulnej strany**

Problematika ma tak zaujala, že aj po skončení štúdia som zostal sedem rokov pracovať na katedre. Bola to moja „teoretická“ príprava. Potom som išiel do praxe dokazovať, ako to treba robiť naozaj.

**► V roku 1985 ste prišli ako riaditeľ do zariadenia na Javorinskej, dobudovali ste ho a rozšírili, zriadili denný pobyt pre dospelých s mentálnym postihnutím. Vtedy to bolo prvé takéto zariadenie na Slovensku. Ako vyzerá domov na Javorinskej dnes?**

Rodičia vybavili, aby túto budovu dostali ľudia s mentálnym postihnutím, a ja som ju pomáhal dostávať a zariaďovať. Pôvodne som nastúpil ako riaditeľ Ústavu sociálnej starostlivosti pre mládež na Lubinskej, ktorý sa neskôr

zlúčil s tým novovzniknutým na Javorinskej. Dnes je tu 56 klientov na dennom a 9 na celoročnom pobyte. Prioritou sú pracovno-terapeutické činnosti, preto klienti pracujú v keramickej dielni, dielni na výrobu ručného papiera či darčkových predmetov. Za posledné obdobie sa mi podarilo zabezpečiť v rámci projektov finančné prostriedky na vykurovaný skleník a „Čarovnú záhradu“, ktorej dominantou je vyše 50-metrová skalka. Mám radosť, že sa mi podarilo nájsť a zapáliť pre vec ďalších spolupracovníkov, veď ak je prostredie pekné, aj ľudia sú krajší, lepšie sa im pracuje a komunikuje. Založili sme aj bylinkovú záhradu a v budúcnosti uvažujeme nad predajom citrusových sadeníc zo skleníka a liečivých bylínok zo záhrady.

**► Svoju aktivitu ste rozšírili, už pred takmer 20 rokmi ste sa podieľali na zriadení chráneného bývania v Rusovciach a plánujete rozšíriť sieť podporovaných bývaní. Aké sú vaše doterajšie skúsenosti?**

Keď dostanú ľudia s mentálnym postihnutím „trocha slobody“, priam prekvapí, ako sa vedú rozvíjať. Rodičia sú zvyknutí na zaužívané stereotypy a často nemajú potrebný odstup, preto neveria, že je to možné. Ukazuje sa, že treba robiť intenzívnu osvetu. Niektorí rodičia príliš ochraňujú svoje deti pred realitou života, ktorú by mali poznať. Moje doterajšie skúsenosti z Podporovaného bývania Gerulata v Rusovciach (predtým chráneného bývania) sú pre mňa veľmi inšpirujúce a sú vážnou výzvou do

budúcnosti. Som presvedčený, že práve tieto poznatky mi umožnia zriadiť podporované bývanie v byte pre dve obyvateľky z Rusoviec, ktorým je bývanie tam už „prítlesné“. Skrátka, za čas pobytu v ňom „vyrástli“ tak, že sa spoločne chceme pokúsiť o ich ešte samostatnejší život.

**► Okrem týchto profesionálnych aktivít ste sa však podieľali aj na množstve iných komunitných akcií v Rusovciach. Ktoré z nich vás najviac oslovili?**

Tak toto je naozaj ťažká otázka, to ako keby ste sa opýtali, ktoré z vašich detí máte radšej.

Za dvadsať rokov činnosti Kresťanskej ligy pre pomoc mentálne postihnutým na Slovensku v Rusovciach ich bolo neúrekom. Čím dlhšie som v Rusovciach pôsobil, tým viac som si uvedomoval, že práca zameraná na integráciu ľudí s mentálnym postihnutím musí oslovovať a byť prospešná pre celú komunitu. Preto



Ďakujeme sponzorom Rusovského plesu 2011:

ROT, s. r. o • Raki, Transkontakt • Recon, s. r. o • Geodet - team, s. r. o – J. Stuparin • reštaurácia Stodola – A. Blahovcová • Rusovská reštaurácia Z. Antošová • Jožko Löffler • T.M.A. – D. Šlachtic • Dušan Antoš, starosta MČ • Yankee pub – Danka Miškovič • Kvetinárstvo Margarétka • Antica Toscana – Mirko Berettini • Tibor Somogyi • reštaurácia Aréna – Marian a Stanka Šiškovi • Marcel Mitendorfer • Anka Keszeiová – kaderníctvo • Ing. J. Plechlo • R. Ploczek – zelenina • Tibor Lang, Tibor Straka ml. • PD Dunaj • HMnet – M. Hudoba • Peter Horváth • F. Lošonský • Detský vláčik – M. Lošonská • ITB, a. s. • Záhradníctvo Ruža – Roman Prieložný • Bond reality • OZ Máme radi Rusovce • DHZ Rusovce • Marián Kyselica – kvetinárstvo • Salón Silvia – Silvia Kováčová • Sidónia Urbanová • MÚ Bratislava – Rusovce

sa so spolupracovníkmi aktívne podieľame na zabezpečovaní podmienok pre činnosť starých občanov – dôchodcov v Dennom centre (Klube dôchodcov), kde naši klienti z Podporovaneého bývania Gerulata pomáhajú pri obsluhu a udržiavaní týchto priestorov. Snažíme sa, najmä v mesiaci úcty k starším, či pri príležitosti Dňa matiek, resp. Dňa žien prispievať zabezpečením kultúrno-spoločenského programu k dôstojnému priebehu osláv. Medzi najúspešnejšie aktivity patrí Gerulata Cup – integrované športové hry v stolnom tenise, ktoré spolu s miestnou základnou školou budeme tohto roku organizovať už po dvanásty raz. Aj touto akciou sa prostredníctvom športovcov – žiakov základných i špeciálnych škôl, resp. zariadení sociálnych služieb dostávajú Rusovce do povedomia širokej bratislavskej verejnosti, dokonca aj v zahraničí.

► **To však nie je všetko. Vaše úsilie o integráciu ľudí s postihnutím sa prakticky prejavuje aj v podpore ich umeleckej činnosti, predstavujete ich verejnosti.**

Od začiatku mojej činnosti v Rusovciach som podvedome pociťoval nedostatok kultúrnych podnetov. Preto som so svojimi spolupracovníkmi, najmä s akad. maliarom Dušanom Sekelom, usporiadal niekoľko výstav výtvarných prác i keramiky s dôrazom na integráciu. Zapojili sme do nich nielen ľudí s mentálnym postihnutím, ale aj deti z materskej a základnej školy. Zarezovala aj integrovaná výstava výtvarných prác a keramiky Anjeličku, môj strážničku v rímskokatolíckom Kostole sv. Márie Magdalény pri príležitosti Roku kresťanskej kultúry 2010 na Slovensku, ktorú spestrili básne Milana Rúfusa. Mojm zatiaľ nesplneným želaním je obohatiť spoločenský život v Rusovciach o divadlo hercov s mentálnym po-

stihnutím. Prvé predstavenie budú mať azda možnosť vidieť Rusovčania už začiatkom tohto leta.

► **Všetci, čo vás poznajú, vedia, že vašou srdcovou záležitosťou je Folklórny súbor Javorček. Môžu s vami „Javorčekári“ počítať i naďalej, aj keď plánujete pracovať v Rusovciach?**

Folklórny súbor Javorček tvoria tanečníci s mentálnym postihnutím, ktorí vystupujú v rámci integrovaných programov s rovesníkmi z Folklórneho súboru Lipa (bývalý Dimitrovec). Súbor je výnimočný v celej Európe. Preto chcem v začatej práci pokračovať aj naďalej a pokúsím sa priviesť ho do Rusoviec. Máme tu výborný Detský folklórny súbor Gerulata, máme tu špičkový folklórny súbor SLUK, tak prečo nie aj Folklórny súbor Javorček?

► **Čím vás motivujú ľudia s mentálnym postihnutím?**

Sú to pravdiví ľudia, čisté duše, ich myslenie nie je naivné, ale čisté – toto človeka ženie, nabíja... Podľa mňa sú tu, aby nám ostatným ukázali, aký má byť človek s veľkým Č. V poslednom čase som bol pre množstvo povinností medzi nimi málo, a tak sa teším na nové pôsobisko v Rusovciach, kde s nimi budem tráviť každý deň.

Pri príležitosti životného jubilea udelil J. Škottovi predseda Bratislavského samosprávneho kraja P. Frešo Pamätný list predsedu, ktorý je každoročne udeľovaný fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sa významným spôsobom zaslúžili o rozvoj kraja a propagáciu Bratislavského kraja doma alebo v zahraničí.

**Za rozhovor ďakuje  
Beata Vrzgulová**

(Pri rozhovore boli použité materiály z časopisu Informácie ZPMP v SR č. 5-6/2010.)

# Tradícia fašiangov u nás

**Už od pradávna ľudia v každom regióne Slovenska oslavovali príchod jari rôzne. Napríklad v obci Devín počas fašiangovej tradície chystali praženicu, na ktorú bola pozvaná celá dedina. V Honte bolo zase zvykom vyrobiť pálenku. Rusovce si síce obdobné tradície nevypestovali, no prichádzajúce obdobie pôstu vítali tradičným pochodom a následnou veseliceou.**

Približne od roku 1965 organizoval fašiangové zábavy Michal Klein, ktorý býva v Rusovciach dodnes. Ako nám prezradil, v časoch hlbokého socializmu nebolo vždy jednoduché usporiadať spoločenskú akciu pre celú obec, no napriek tomu to vydržal pripravovať celých tridsaťpäť rokov. „Fašiangový pochod som často financoval z vlastných peňazí, čo manželka, samozrejme, nemohla vedieť. Všetko som vybavoval sám. Najskôr som však vždy musel požiadať na MNV o povolenie robiť túto veľkú zábavu,“ zaspomínal na „staré dobré časy“ pán Klein, ktorý síce tvrdí, že išlo o skromnú akciu, avšak vo výbornej atmosfére, ktorá sa s tou súčasnou vraj nedá porovnať.

## Manželia ako bábky

„Voľakedy sa hocikto nemohol obliecť do masky. Smeľi to byť iba dedinčania, kto-

rých zobrali do sprievodu. Potom sme to dokonca robili tak, že každý, kto chcel byť jeho súčasťou, musel najskôr zaplatiť päťdesiat korún. Jedine z vyzbieranej sumy som totiž mohol vyplatiť hudobníkov,“ priblížil pán Klein financovanie hodov, ktoré sa v Rusovciach konali vždy v utorok pred Popolcovou stredou. Pochod sa tradične začínal okolo štvrtej hodiny popoludní, keď už boli všetky deti doma zo škôl a ich rodičia z práce. Členovia pochodu sa prezliekli do masiek, ktoré pripomínali divé ženy či strigy a z Kováčovej ulice vyrazili naprieč celou dedinou. „Masky som vždy musel kúpiť. Handry som zase zobral svojej žene alebo babke. Dodnes si myslím, že naše prestrojenia boli na tie časy veľmi pekné,“ pokračoval Rusovčan, ktorý zaviedol tradíciu v podobe dvoch bábok v ľudskej veľkosti, kto-

ré sa ťahali za konským povozom. „Išlo akože o manželský pár, ktorý bol pripavený o staré drevené koleso, a to keď sa ťahalo, bábky sa krútili,“ popísal bývalý organizátor súčasť dnes už zaužívanej fašiangovej tradície v Rusovciach.

## S pomocou hasičov

„Na sprievod sa vždy čakalo. Medzitým na stromoch už viseli klobásky, ktoré potom účastníci sprievodu dostávali ako výslužku,“ potvrdil slová Michala Kleina predseďa Dobrovoľného hasičského zboru Rusovce Viktor Chalás. Prestrojenie Rusovčania mali za úlohu chodiť po domoch, kde vinšovali peknú jar, prípadne vyšibali gazdinky, aby im práca išla od ruky aj naďalej. Za takéto predstavenie dostávali podarúčky v podobe mäsa, koláčov či alkoholu. Zavŕšením dňa bola veselica so živou hudbou, počas ktorej sa výslužky spravodlivo rozdeľovali. Zábava sa zvykla konať v niektorej z tunajších krčiem či spoločenských miestností a končila sa až nadržanom. „Prvé zábavy sa konali ešte v priestoroch starej maďarskej školy. Neskôr v „kulturáku,“ uzavrel rozprávanie pán Klein, kto-

rý fašiangy zo zdravotných dôvodov neorganizuje už asi desať rokov, no vďaka bohatým skúsenostiam pomáha s usporadúvaním posledných ročníkov tunajším hasičom.

„Snažíme sa dodržiavať tradície aspoň v tom, aby boli ľudia odetí do masiek. Kedysi však predsa len fašiangy bývali o inom. Posledné roky sme spolupracovali so strednou generáciou, lenže na ňu sme sa nemohli spoľahnúť. Preto sme začali chodiť už len s malými deťmi zo školy, z Občianskeho združenia Kukulienka a najmä s našimi najmladšími hasičmi,“ dodal pán Chalás. „Naša novodobá verzia fašiangov už nie je taká rozsiahla ako v minulosti. Uplynulé roky sme namiesto konského záprahu využívali auto, živú kapelu nahradila kazeťta v rádiu a tiež trasa, ktorou sme chodili, bola značne skrátená. Navyše celé fašiangy trvali iba pár hodín, potom sa deti rozišli domov a žiadna večerná zábava sa nekonala,“ povzdychol si Viktor Chalás, ktorý dúfa, že niekdajšia verzia fašiangov sa jedného dňa opäť obnoví.

Veronika Vandrášková

## Oživme spoločne ďalšie tradície

**Po niekoľkých ročníkoch zdobenia stromčeka v Rímskom parčíku a vydarenom stretnutí s Mikulášom v decembri 2010 prišli rusovské občianske združenia s ďalšou aktivitou, ktorá má potenciál stať sa tradíciou. V poslednú adventnú nedeľu pripravili pre všetkých Rusovčanov živý betlehem.**

„S týmto nápadom sme prišli začiatkom decembra, po návšteve susednej Rajky, kde majú uprostred dediny na námestí postavený počas adventu drevený betlehem,“ povedal nám na úvod

Palo Mokrání, hlavný iniciátor tejto akcie. Nápad z Rajky sa za pár dní zmenil zo statického betlehema na živý a vďaka zapojeniu viacerých občianskych združení (Kukulienka, Máme radi



# Chystá sa fašiangový zážitok!

Pokračovanie z titulnej strany

V utorok 8. marca od 14. hodiny sa začneme zhromažďovať pri hasičskej zbrojnici. Nezabudnite si škrabošky, vymyslite si vtipné masky, popustite uzdu fantázií. Vďačnými a zvedavými členmi sprievodu budú deti, chystá sa celá škola, folkloristi z Gerulaty, zaiste sa nedajú zahanbiť ani najmenší z Kukulienky či ostrí chlapi z DHZ.

Sprievod podporí hudba, budeme spoločne tancovať, sľúbil sa aj povoz ťahaný koňom a určite zažijeme ešte mnohé prekvapenia...

## Trasa sprievodu

Povedie od hasičskej zbrojnice na Balkánsku ulicu smerom na Jarovce, pred koľajnicami sprievod zahne na Kováčovu, pri cintoríne bude tzv. stretávací bod (ak niekomu vyhovuje, tu sa môže pridať, ak sa mu bude trať vidieť pridlhá, tu sa môže odpojiť a ísť počkať sprievod k zbrojnici). Veselý fašiangový sprievod bude ďalej pokračovať po Kováčovej až k železničnej stanici, tam opäť vyjde na Balkánsku ulicu a putovanie sa zavŕši pri zbrojnici. Tu sa rituálne – pocho-

vávaním basy – rozlúčime so zimou, aby sme netrpezlivo čakali na vytúženú blížiacu sa jar.

## Štedro a veselo

Rozlúčka s fašiangovým obdobím bývala vždy štedrá. Dobrým zvykom v Rusovciach, ktorý by sa patrilo oživiť, bolo počastovať sprievod niečím pod zub i na zapitie... Postarali sa o to pohostinní obyvatelia domov, okolo ktorých sprievod prechádzal. Záverečné hodovanie bude pri zbrojnici – v ponuke bude horúci čaj, vínko na zahria-

tie, voňavá slaninka aj klobáska na zahnanie hladu, vynikajúce maškrtky – tradičné šišky a drobné koláčiky... K tomu tanec, spev, veselé rozprávania i spomínanie na minulosť.

Tradicie ľudí spájajú. Vychutnajme si tento posledný deň pred pôstnym obdobím tak, aby sme do Veľkej noci mali na čo spomínať. Organizátori vás srdečne pozývajú prežiť ďalší spoločný veselý deň v Rusovciach!

(dam, bv, mj)



## Príďte si vyrobiť fašiangovú masku

Chcete sa zúčastniť fašiangového sprievodu a nemáte žiadnu masku? Príďte v sobotu 5. 3. od 16.30 hodiny do herne Kukulienky (v budove pošty, vchod pri bankomate) na fašiangové tvorivé dielne.

(palm)

### Podporte aktivity centra 2 % zo zaplatených daní:

Materské centrum KUKULIENKA

Balkánska 85, 851 10 Bratislava, Občianske združenie, 30797543



Rusovce, Natura, DHZ Rusovce a DFS Gerulata) a pomoci MP Ruseko a Bistra Aréna sa podarilo za necelý týždeň nielen postaviť maštal' a kolísku pre Ježiška, pozvať Troch kráľov z Východu, ale aj napiecť a navariť chutné občerstvenie.

To, že nezostane len pri prvom ročníku takejto krásnej akcie, je už teraz takmer isté. „Páčilo by sa mi, keby sme o rok mali aj my počas adventu v Rímskom parčíku drevený betlehem, ktorý

by párkrát za ten čas ožil,“ podielil sa o plány do budúcnosti Palo Mokráň. „V Rajke nás zaujala aj príprava adventného občerstvenia každý týždeň inou záujmovou skupinou. Vystriedajú sa tam hasiči, učiteľky zo základnej školy a iní dobrovoľníci. Som presvedčený, že aj u nás v Rusovciach má takáto akcia potenciál.“

Posledné roky sa v Rusovciach darí rozvíjať aktivity, na ktoré sme mnohí čakali. Zobúdzajú tradície, ktoré

možno nie sú typicky rusovské, ale patria k tradičným na Slovensku. „Pokým budeme vidieť, že sa nám darí spájať Rusovčanov, robiť radosť malým aj veľkým a rozvíjať komunitu občanov v Rusovciach, nájdeme energiu na ďalšie a ďalšie ročníky,“ doplnila spoluorganizátorka akcie Katka Winter. Prispieť k ich udržaniu môže každý z nás. Dobrým nápadom, aj účasťou. Dovidenia na fašiangovom sprievode!

(dam)

# Voda a naše deti

**Naša škola je už druhý rok zapojená do dlhodobého vzdelávacieho programu Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Modrá škola – voda pre budúcnosť, ktorého realizátorom je o. z. Mladí vedci Slovenska. Hlavným cieľom tohto projektu je systematické budovanie pozitívneho vzťahu mladých ľudí k pitnej vode ako produktu, ktorý má rovnakú hodnotu, a možno i väčšiu, ako každý iný produkt potrebný pre život človeka.**

V rámci tohto programu deti vhodnými formami a metódami zážitkového učenia získavajú vedomosti a znalosti o pitnej vode – jej výrobe, distribúcii, odvádzaní a čistení odpadových vôd, ako aj o dôležitosti a nenahraditeľnosti vody v prírode.

V tomto roku sa uskutočnil 1. ročník Festivalu vody, ktorý bol zameraný na zvýšenie povedomia žiakov o problematike súvisiacej s pitnou vodou, jej vlastnosťami, výrobou a distribúciou, o ochrane vodných zdrojov, odvádzaní i čistení odpadových vôd. Festival vody mal okrem toho za cieľ formovať pozitívne formovať postoje žiakov k vode, rozširovať, prehĺbovať vedomosti a zručnosti žiakov v prírodovednom, biologickom, che-

mickom a fyzikálnom smere vzdelávania.

Keďže aj naša škola si uvedomuje dôležitosť tohto cieľa, do festivalu sme zapojili dve družstvá žiakov. Družstvo siedmakov pracovalo na projekte Čo dokáže voda, kde sa oboznamovali s chemickými a fyzikálnymi vlastnosťami vody. Robili praktické pokusy, ktorých výsledky zaznamenali v odbornej práci a na poster. Družstvo ôsmačok si vybralo tému Pitná voda verzus ostatné nápoje, venovali sa každodenným nápojom našich žiakov, ich vplyvom na zdravie. Svoje práce počas súťaže obhajovali pred odbornou komisiou v silnej konkurencii takmer 40 družstiev z celého Bratislavského samosprávneho kraja. O tom, že im to išlo na vý-



Foto: Archív

bornú, svedčí ich umiestnenie – družstvo žiakov VII. A v zložení D. Farkašovská, N. Dávidová, P. Vavrina, P. Csicsay obsadilo 1. miesto a družstvo žiačok VIII. A v zložení K. Zápotočná, S. Haydu, M. Šišová a D. Dudášová obsadilo 3. miesto. Všetkým gratulujeme!

Okrem toho takmer všetci žiaci školy súťažili v individuálnej internetovej vedomostnej súťaži, venovanej znalostiam o vode. Naša škola v minulom roku obsadila pekné 5. miesto v Bratislavskom samosprávnom kraji.

V rámci rozvoja prírodovedných vied a environmentálnej výchovy sa už dlhoročne zúčastňujeme Biologickej olympiády, kde naši žiaci dosahujú pekné výsledky. V tejto súťaži musia pre-

javiť nielen svoje vedomosti, ale aj schopnosti tvoriť projekty a prezentačné zručnosti. V minulom šk. roku naša žiačka – úspešná riešiteľka – N. Belicová obhajovala svoju prácu v celoslovenskom kole. Iba nedávno získala v kat. C N. Heidema (VIII. A) v okresnom kole v posterovej časti 1. miesto a D. Bambúchová (IX. A) v prakticko-teoretickej časti taktiež 1. miesto.

Piataci pracujú na dlhodobom projekte Rastliny a zvieratá našich lesov. Poznávajú organizmy žijúce v lese. Prakticky pozorujú rastliny, zvieratá, dokumentujú svoje zistenia, získavajú nové poznatky a zručnosti. Uvedomujú si význam lesa pre život.

**RNDr. Olga Horváthová**

## Posilní verejný poriadok

Naša mestská časť dostala posilu – na poriadok bude spolu s doterajším mestským policajtom Róbertom Godžákom dohliadať aj starší inšpektor Dimo Doktorov, ktorý sa stal okrskárom od 1. februára 2011. Ako povedal pri predstavovaní na rokovaní MZ, má 19-ročnú prax v mestskej polícii, pracoval v Dúbrav-

ke, aj Starom Meste, je pripravený aktívne spolupracovať s MÚ, ako aj občanmi pri riešení všetkých problémov, súvisiacich s verejným poriadkom. Okrem určitých stránkových hodín sa s ním v prípade potreby možno skontaktovať aj na tel. čísle: 0911/92 17 00.

(bv)

## Zverejňovanie zmlúv

V zmysle novely Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám sú verejné inštitúcie povinné zverejňovať zmluvy, faktúry a objednávky na svojich webových stránkach.

Povinne zverejňovaná zmluva sa týka tovarov a služieb nadobudnutých z verejných prostriedkov, používania verejných prostriedkov, nakladania s majetkom štátu či obce či nakladania s finančnými prostried-

kami Európskej únie a pod.

V zmysle uvedenej novely je povinne zverejňovaná zmluva účinná až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Uvedené informácie získate na našej webovej stránke [www.bratislava-rusovce.sk](http://www.bratislava-rusovce.sk) v sekcii Zverejňovanie zmlúv, faktúr a objednávok, kde nájdete informácie o zmluvách, dodávateľských a odberateľských faktúrach a objednávkach uzavretých od 1. 1. 2011.

(MÚ)

# Plnohodnotná výchova najmenších

„Nezachádzaj s deťmi pri učení násilne, ale nech sa učia formou hry, aby si zároveň mohli pozorovať, k čomu sa svojou prirodzenosťou hodia.“

Platón

Naša materská škola sa nachádza v krásnom prírodnom prostredí Rusoviec, je súčasťou Základnej školy s materskou školou Bratislava - Rusovce. Celodennou a poldennou výchovou a vzdelávaním poskytuje predprimárne vzdelávanie deťom vo veku od 3 do 6 rokov, ako aj deťom s odloženou povinnou školskou dochádzkou. V zmysle zákona č. 245/2008 o výchove a vzdelávaní podporuje osobnostný rozvoj detí v oblasti sociálno-emocionálnej, intelektuálnej, telesnej, morálnej, estetickej, rozvíja schopnosti a zručnosti, utvára predpoklady na ďalšie vzdelávanie. Pripravuje na život v spoločnosti v súlade s individuálnymi a vekovými osobitosťami detí.

V našej mestskej časti je jedinou materskou školou, navštevujú ju prevažne deti z mestskej časti Bratislava – Rusovce, výnimočne aj deti z blízkych mestských častí a okolitých obcí. Má kapaci-

tu štyroch tried, navštevuje ju okolo 90 detí. Deti v našej škôlke majú prostredníctvom rôznorodých aktivít možnosť oboznamovať sa so zákonitostami okolitého i vzdialenejšieho sveta. Plnenie vlastných výchovno-vzdelávacích cieľov realizujeme prostredníctvom edukačných aktivít, dominantnou formou na dosahovanie stanovených cieľov je hra. V rámci projektu Bezpečná škôlka si deti osvojujú a upevňujú zásady bezpečnosti cestnej premávky a oboznamujú sa s bezpečnostnými prvkami využívanými pri pobyte vonku, na vychádzkach pri využívaní cestných komunikácií. Deti majú možnosť využívať v rámci výchovy a vzdelávania počítače a stavebnicu LEGO. V rámci projektu Interkulturálne vzdelávanie detí a dospelých sa oboznamujú s nemeckým jazykom. Prostredníctvom aktivity Spieva celá škôlka si upevňujú a osvojujú elementár-



Foto: Mgr. Diana Petrovičová

ne hudobné schopnosti. Deti majú možnosť navštevovať krúžok anglického jazyka a pohybovej rytmiky. Pri utváraní a rozvíjaní kľúčových kompetencií využívame stratégie výchovno-vzdelávacej činnosti prepojené so životom, veď práve životné skúsenosti sú tou najlepšou školou.

Hlavným cieľom predprimárneho vzdelávania v našej materskej škole je dosiahnuť optimálnu emocionálnu, sociálnu a kognitívnu úroveň ako základ pripravenosti na školské vzdelávanie a na život v spoločnosti. Východiskom je jedinečnosť dieťaťa, aktívne učenie a začleňovanie do skupiny a kolektívu. Výchova a vzdelávanie pre-



bieha v súlade so Štátnym vzdelávacím programom ISCED o a Školským vzdelávacím programom Spoznávame svet. Ciele materskej školy sú prispôbené požiadavkám a potrebám detí, rodičovskej verejnosti a spoločnosti.

**Mgr. Diana Petrovičová,**  
zástupkyňa riaditeľky pre MŠ

## Prvý polrok je za nami

**Len nedávno sa začal rok 2011, no my v škole sme už začali 2. polrok školského roka 2010/2011. Prvý polrok nám uplynul pomerne rýchlo. Niesol sa v znamení rôznych kultúrno-spoločenských aktivít, ktoré pomáhajú deťom zorientovať sa a poznávať rôzne druhy umenia, ale aj získavať rôzne zručnosti a praktické návyky pri vytváraní rôznych výrobkov.**

Celý polrok bol v škole zameraný na prácu učiteľov

so žiakmi, aby žiaci získali čo najviac vedomostí uži-

točných v ďalšom vzdelávaní, dôležitom pre život. A tak sa žiaci učili, aby bolo polročné vysvedčenie čo najlepšie. Väčšina detí získané vedomosti aplikovala v školských kolách predmetových súťaží a olympiád. Tí najlepší postúpili do okresného kola, stali sa úspešnými riešiteľmi, ale aj víťazmi okresu. A ďalej reprezentujú našu ško-

lu a mestskú časť Rusovce v Bratislavskom samosprávnom kraji.

Popri výchovno-vzdelávacom procese a revitalizačných prácach v priestoroch školy za účelom zlepšenia podmienok práce žiakov a pedagógov sa v januári uskutočnil zápis do 1. ročníka. Zapísali sme 60 detí.

(RŠ)

# Bol to iba pes...



Foto: Zuzana Hrubá

**Zimné mesiace sú pre dobrovoľných hasičov pokojnejšie. Je menej požiarov, nie sú búrky, víchrice s polámanými stromami len výnimočne, nehrozí požiar v lesoparku z neuhaseného ohniska... A predsa!**

V ohlasovni požiarov sme 26. januára 2011 o 16.10 hodine prijali oznámenie o topiacom sa psovi na Malom Candli – „psáčáku“. Prelomil sa pod ním ľad. Prvá informácia bola, že je niekoľko metrov od brehu a v ľadovej vode je už vari hodinu. Vybavení rebríkom a lanom (čo je jediná naša výbava v takomto prípade) sme do piatich minút boli na mieste. Skutočnosť bola odlišná. Pes bol cca 15 – 20 metrov od brehu uväznený v preborenej ľadovej ploche, v topiacom sa ľade nebol možný k nemu z brehu prístup. Videli sme o život statočne bojovať zviera, ktoré nemalo už ani toľko síl, aby zabrechalo. Tak nás zaujal jeho boj o život, že sme ihneď prizvali na pomoc profesionálov s pres-

ným popisom miesta a požadovaným vybavením. Lenže prišiel špeciál, ktorý si ešte musel prerezávať cestu chodníkom. Bol to iba pes...

Znovu sme požadovali záchranárov, vybavených člnom alebo pontónom. Čas bežal, pes bojoval a osem chlapov nemohlo nič, len sa bezmocne prizerať. Po polhodine prišli záchranári – nečudo, z mesta, v popoludňajšej špičke. Desať minút pred ich príchodom pes poslednýkrát zabojoval. Nepomohlo. Ponoril hlavu do vody a my sme už vedeli, že je koniec. Záchranári v neoprénoch s použitím ľahkého skladacieho pontónu už za tmy vytiahli stuhnuté telo. Bez identifikačnej známky, len s obojkom proti blchám. Podľa vyjadrenia veterinára,

aj keby sme ho boli hneď vytiahli, po dvojhodinovom pobyte v ľadovej vode musel byť taký podchladený, že by nebol prežil.

Za tie dve hodiny strávené v chlade a bezmocnosti sme prebrali veľa otázok:

1. Úplne najstrašnejšou bola predstava, že by išlo o dieťa, nie ťažšie ako ten pes. Veď koľko detí sa preháňa na zamrznutej ploche, často bez dozoru!

2. Bol to prvý prípad takejto záchrany, na akú nie sme materiálne vybavení. Pre nás je to inšpirácia na výrobu takéhoto pontónu, zasa niekoľko sobôt brigády, ale je to riešiteľné.

3. VZN 5/2008 o voľnom pohybe psa, jeho dodržiavanie, resp. porušenie. Je zakázaný voľný pohyb psa, zákaz sa týka predovšetkým verejných plôch, lesoparku a vod-

ných plôch, označenie psa identifikačnou známkou na obojku. Neobstojí tvrdenie, že pes je priateľský, hravý. Ak v lese stretne srnčiu zver a bude sa chcieť s ňou „pohrať“, ako by sa asi zachoval člen poľovného združenia, komu by v hre zabránil?

4. Dvanásť mužov, z ktorých aspoň tí profesionálni hasiči mohli byť využiti inde, si po zásahu, ktorý nemal dobrý koniec, povedalo: Zoberme to ako cvičenie.

5. Opäť to bolo zlyhanie koruny tvorstva, porušenie takmer všetkých ustanovení VZN o voľnom pohybe psa. Je to ťahajúci sa problém „psičkarov“ a netýka sa len zimy. Mal by byť mementom pre všetkých majiteľov psov. Nikomu by som neprial pozerať do očí prosiacich o pomoc a pritom byť bezmocný.

Viktor Chalás

## Povinnosti držiteľov psov

**Povinnosti občanov súvisiace s držbou psov na území našej mestskej časti vyplývajúce z platných právnych predpisov:**

- ak držíte psa nepretržite viac ako 90 dní na území MČ, ste povinný prihlásiť ho v lehote do 30 dní od plynutia tejto lehoty do evidencie na miestnom úrade;
- úrad vám bezplatne vydá evidenčnú známku pre prihláseného psa s označením mestskej časti.
- ak dôjde k odcudzeniu, zničeniu alebo strate evidenčnej známky, ste povinný oznámiť to miestnemu úradu do 14 dní od zistenia tejto skutočnosti;
- pri zmene údajov, ktoré sa zapisujú do evidencie, ste v lehote do 30 dní od zmeny skutočnosti povinný nahlásiť ju na miestny úrad; sankcia, až do výšky

do 65,00 €, môže byť uložená tomu, kto psa vedie a nepreukáže známku totožnosť psa, alebo nerešpektuje zákaz vstupu so psom, zákaz voľného pohybu psa, alebo bezprostredne neodstráni výkaly, ktorými pes znečistil verejné priestranstvo;

- sankcia, až do výšky do 165,00 €, môže byť uložená držiteľovi psa, ktorý neoznami na miestny úrad každú zmenu skutočnosti a údajov, ktoré sa zapisujú do evidencie; neprihlási psa do evidencie; umožní, aby psa viedla osoba, ktorá nie je fyzicky a psychicky spôsobilá ho ovládnuť v každej situácii; ak držiteľ psa a ten, kto

psa vedie, neohlási na miestny úrad, že pes pohrýzol človeka bez toho, aby bol sám napadnutý alebo vyprovokovaný, ak sa nepoužil v nutnej obrane alebo v krajnej núdzi; neoznami odcudzenie, zničenie alebo stratu evidenčnej známky psa; nezabráni voľnému pohybu psa; ak ten, kto psa vedie neohlási svoje meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu a meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu držiteľa psa osobe, ktorú pes pohrýzol;

- ak ten, kto psa vedie, nezabráni útoku psa na človeka alebo zviera alebo nezabráni inému spôsobu ich ohrozovania psom;
- ak pes dovŕšil vek 6 mesiacov, vlastník alebo držiteľ je povinný platiť miestnu daň za psa. Daňová povinnosť vzniká prvým dňom kalendárneho me-

siaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa pes stal predmetom dane;

- daňovník je povinný písomne oznámiť správcovi dane vznik daňovej povinnosti v lehote do 30 dní odo dňa vzniku daňovej povinnosti a taktiež do 30 dní oznamuje zánik daňovej povinnosti. Zánik preukazuje veterinárnym osvedčením o úhyne psa alebo čestným vyhlásením.

Tlačivá: evidenčná prihláška, oznámenie o vzniku a zániku daňovej povinnosti k dani za psa a čestné vyhlásenie sú k dispozícii na našej webovej stránke [www.bratislava-rusovce.sk](http://www.bratislava-rusovce.sk), alebo si ich môžete vyzdvihnúť na Miestnom úrade Bratislava – Rusovce, referát miestnych daní.

Jana Hlušeková, MÚ

# RUSEKO informuje

Tohtoročná zima sa začala nezvyčajne skoro, ale snehu v novom roku napadlo pomenej. Popri povinnostiach, ktoré nám vyplývajú zo štatútu, sme riešili problémy, aké aktuálne prináša život v MČ.



1 Hasičským autom sme si pomohli a vyriešili havarijný stav zapchanej kanalizácie v ZŠ v celkovej dĺžke 60 m. Problém nastal po vianočných a novoročných prázdninách.

2 Múry starého rodinného domu, ktorý je v správe MČ, nevydržali. Našťastie sa nič vážne nestalo. V súčinnosti s ústretovými susedmi priľahlého RD sme riešili odstraňovanie tehlového závalu a neskôr kompletnú demontáž strechy, komínov, stropu a časti stien.



3 Pri každodennej kontrole kúrenia v objektoch MČ sme v objekte hasičskej zbrojnice zaznamenali únik vody z vykurovacieho systému. Po sondážnych prácach, uzatvorení a tlakovaní úsekov, ktoré vedú v zemi, sme sa rozhodli ostatnú časť rozvodov viesť pod stropom po stenách až k vykurovacím telesám. Tieto práce realizujeme v súčinnosti so živnostníkom T. Langom.

4 Za administratívnu budovu rozširujeme skladové priestory pre potreby MČ. Prístrešok realizujeme z demolačných materiálov, ktoré sme zreparaovali a prispôbili našim potrebám.

Text a foto: Ing. Branislav Straka

## Futbalisti ani v zime „neleňošia“

Počas zimného obdobia si naši futbalisti – seniori, starší žiaci a prípravka – overia sily na zimnom turnaji. Naši starí páni trénujú v telocvični, kde taktiež podávajú skvelé výkony.

Klub MKF Rusovce sa dôkladne pripravuje na súťaž, ktorá sa začína koncom marca 2011. Zároveň predstavujeme nové vedenie klubu

bu MFK Rusovce, ktoré bolo zvolené členmi výboru 8. januára 2011:

**prezident:**  
Peter Golej

### viceprezident:

Branislav Straka

### členovia:

Karol Starsich  
František Lošonský  
Jozef Löffler  
Miroslav Pupák  
Miroslav Mulár

Občania, ktorí nás chcú podporiť, môžu tak urobiť poukázaním sumy do výšky

2 % zaplatenej dane z príjmov fyzickej osoby podľa č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov Miestnemu futbalovému klubu Rusovce, Balkánska 101, 851 10 Bratislava – Rusovce, Občianske združenie, IČO: 36 071 587.

Peter Golej

# Veselý vláčik



## MODERNÁ SÚKROMNÁ ŠKÔLKA VESELÝ VLÁČIK

Hájová 201/1, 851 10 Bratislava  
tel.: 0908 822 414, 0903 208 008

[www.veselyvlacik.sk](http://www.veselyvlacik.sk)

- Pre deti od 2 rokov • Denne výučba anglického jazyka metódou HOCUS LOTUS
- VŠ vzdelaný personál v odboroch pedagogika, psychológia, angličtina
- Aj krátkodobé opatrovanie detí
- Akceptujeme deti so špeciálnymi výživovými potrebami

Slovenská pošta, a. s., oznamuje, že s účinnosťou od 1. 2. 2011 bola zrealizovaná zmena otváracích hodín v stredu na Pošte BA 59, na Balkánskej ulici 102 v Bratislave – Rusovciach:



Nové otváracie hodiny:

**Pondelok** 8:00 – 18:00  
**Utorok** 8:00 – 18:00  
**Streda** 8:00 – 19:00  
**Štvrtok** 8:00 – 18:00  
**Piatok** 8:00 – 18:00

Prerušenie:

**Po, Ut, Št, Pia:** 12:00 – 12:30  
**St:** 12:00 – 13:00

(MÚ)

Vyberte si najvýhodnejšie zhodnotenie svojich vkladov až o 22 %

## Investujte s bonusom

**Tí, ktorí sa v uplynulom roku rozhodli investovať do stavebného sporenia v Prvej stavebnej sporiteľni, a. s., urobili krok správnym smerom. Banke sa darilo. O tom, že táto banka má záujemcom o výhodné investovanie čo ponúknuť aj v tomto roku, hovoríme s Antóniou Zezulákovou, obchodnou zástupkyňou Prvej stavebnej sporiteľne, a. s.**

► V minulom roku získala vaša stavebná sporiteľňa, a. s., druhé miesto v rebríčku Banka roka. Lenže zo starých zásluh sa dlho žiť nedá...

Súhlasím s vami. Aj preto prichádzame za klientmi s atraktívnou ponukou. A pretože sporenie nevyšlo z módy, skôr naopak, začiatok roka bude v znamení sporenia. Okrem „klasických“ výhod ponúkame niečo viac – úrokový bonus. Vďaka nemu môže dosiahnuť celkové zhodnotenie vkladov až 22 %.

► Čím je podmienené získanie úrokového bonusu?

Záujemca si musí uzatvoriť novú zmluvu o stavebnom sporení do 31. 3. 2011 a začať čo najskôr sporiť.

► Aká je výška úrokového bonusu?

Závisí od doby sporenia, pre ktorú sa klient rozhodne pri uzatvorení zmluvy o stavebnom sporení. Tá je limitovaná od 2 do 10 rokov. Klient si môže si vybrať z viacerých variantov sporenia (viacerých taríf). Všetky sú štandardne úročené 2 % ročne. Ak vynásobíte počet rokov sporenia spomínanou úrokovou sadzbou, dostanete výšku úrokového bonusu. Takže pri 6 rokoch sporenia bude jeho výška 12 % p. a. Celkové zhodnotenie vkladov bude až 14 %, pretože k úrokovému bonusu treba prirátať ešte štandardné úročenie 2 %. Ak sa rozhodnete sporiť 10 rokov, úrokový bonus dosiahne až 20 % p. a. a opäť treba prirátať

aj spomínanú 2-percentnú úrokovú sadzbu, takže celkové zhodnotenie vkladov v roku 2011 bude až 22 %. Úrokový bonus sa vzťahuje iba na vklady za rok 2011.

► Bude sa aj k týmto zmluvám pripisovať štátna prémie?

Samozrejme. Každý klient, fyzická osoba aj spoločnosť vlastníkov bytov majú nárok na štátnu prémie na jednej zmluve o stavebnom sporení ročne. Od výšky vkladov v danom roku sa odvíja aj jej výška. V tomto roku predstavuje 10 % z ročných vkladov, maximálne 66,39 €. Ak má stavebný sporiteľ viac zmlúv, musí si vybrať, ktorá z nich bude prémiovo zvýhodnená. Pre spoločnosť vlastníkov bytov platí, že na každé štyri byty v bytovom dome, ktorý spravuje spoločenstvo, pripadá jedna štátna prémie.

► Aké majú možnosti stavební sporitelia potom, keď sa im skončí dohodnutá doba sporenia spojená s výhodným úrokovým bonusom? Pre tých, ktorí hľadajú spôsob, ako výhodne financovať svoje potreby spojené s bývaním, je mimo-



riadne zaujímavý nárok na stavebný úver s nízkou nemennou úrokovou sadzbou počas celej doby splácania. Pripomeniem len, že stavebný úver až do výšky 40-tisíc € poskytujeme bez potreby dokladovania príjmu a bez záložného práva na nehnuteľnosť. Riešenie máme aj pre tých, ktorí ešte nezískali nárok na stavebný úver. Pre nich je v ponuke celá škála medziúverov až do výšky 340-tisíc € na jeden bytový objekt. Sporitelia, ktorí budú sporiť 6 a viac rokov, majú možnosť použiť nasporené prostriedky ľubovoľne.

Podrobné informácie získate na telefónnych číslach:

0911/491070  
0918/716818